International Situations Project Translation

**Interdependent Happiness Scale**

**Scoring**: participants rate each of the 9 items on a Likert-type scale ranging from 1 (not at all applicable) to 7 (very much applicable).

|  |  |
| --- | --- |
| English version | Translation (Macedonian) |
| 1. I believe that I and those around me are happy | 1. Верувам дека јас и луѓето околу мене сме среќни. |
| 1. I feel that I am being positively evaluated by others around me | 1. Мислам дека сум позитивно оценет од другите околу мене. |
| 1. I make significant others happy | 1. Јас доволно ги правам другите среќни. |
| 1. Although it is quite average, I live a stable life | 1. Иако е мошне просечен, живеам стабилен живот. |
| 1. I do not have any major concerns or anxieties | 1. Немам некои поголеми проблеми и грижи. |
| 1. I can do what I want without causing problems for other people | 1. Можам да правам што сакам без да им предизвикувам проблеми на другите луѓе. |
| 1. I believe that my life is just as happy as that of others around me | 1. Верувам дека мојот живот е исто толку среќен како и животот на оние околу мене. |
| 1. I believe that I have achieved the same standard of living as those around me | 1. Верувам дека го имам постигнато истиот животен стандард како оние околу мене. |
| 1. I generally believe that things are going as well for me as they are for others around me | 1. Генерално верувам дека работите се одвиваат исто толку добро за мене како и за другите околу мене. |

Translation provided by:

Marijana Markovikj, Saints Cyril and Methodius University of Skopje, Skopje

Eleonara Serafimovska, Saints Cyril and Methodius University of Skopje, Skopje

Hitokoto, H., & Uchida, Y. (2015). Interdependent happiness: Theoretical importance and measurement validity. *Journal of Happiness Studies*, *16*, 211-239.

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

